

PROGRAMA DE LECTURA Y ESCRITURA ACADÉMICA

Carrera/s:

Ingeniería en Alimentos

Ingeniería en Automatización y Control Industrial

Licenciatura en Biotecnología

Arquitectura Naval

Tecnicatura Universitaria en Química

Tecnicatura Universitaria en Tecnología Ambiental y Petroquímica

Tecnicatura Universitaria en Biotecnología

Tecnicatura Universitaria en Programación Informática

Licenciatura en informática

Asignatura: Lectura y Escritura Académica

Núcleo al que pertenece: Ciclo Introductorio

Profesores: Lorena Bassa Figueredo, Florencia Magnanego, Valeria García, Diana Albornoz, Adriana Campaniolo, Sebastián Carricaberry, Natalia Lacorte, Nelson Leone, Ricardo Santoni.

Coordinador: Nelson Leone

Asignaturas previas necesarias para favorecer el aprendizaje: Sin requisitos previos.

Objetivos:

Objetivo general:

Que el estudiante amplíe y desarrolle habilidades generales de comunicación escrita científica y académica.

Objetivos Específicos:

Que el estudiante:

- lea, comprenda y exponga fragmentos de divulgación científica, periodismo científico en formatos diversos (libro completo, capítulos de libros, páginas web, diarios, revistas de divulgación científica).
- escriba un informe de lectura en equipo, entre otros géneros de formación académica.
- se familiarice con contenidos básicos vinculados a ciencia y tecnología a partir de distintos ejes temáticos.
- aprenda a usar sus capacidades analíticas y desarrolle una actitud crítica frente a los saberes y prácticas académicas.

Contenidos mínimos:

Definición de enciclopedia. Reformulación (léxica y sintáctica). Consistencia en referencia, género, número y tiempos verbales. Nominalización. Notas periodísticas sobre temas disciplinares. Puntuación y subordinación. Unidades escritas: sección, párrafo, oración. Planteo de objetivos, preguntas, hipótesis y estructura. Organizadores del discurso. Pautas de lectura anotada. Mitigación y refuerzo. Argumentación y negociación oral. Consignas de parcial. Planificación, monitoreo y reescritura. Búsqueda, contraste y evaluación de fuentes. Incorporación y reformulación de citas. Verbos de cita. Organización de un informe. Informe de lectura. Presentación oral de informe

Carga horaria semanal:

La asignatura **Lectura y Escritura Académica (LEA)** se ubica en el primer cuatrimestre del Ciclo Introductorio (CI) con una carga horaria 72 horas (18 semanas). Se dicta en dos clases semanales de 2 horas cada una. Además, se brindará una hora de consulta presencial por semana.

Programa analítico:

1. Unidad 1. Leer y escribir en la universidad

- 1.1. Aprender a leer, escribir y estudiar.
- 1.2. Lenguas: idiolectos, sociolectos, dialectos, lenguas nacionales.
- 1.3. Escritura y oralidad.
- 1.4. Discurso académico y discursos disciplinares.
- 1.5. Construcción de objetividad en discurso académico.
- 1.6. Géneros discursivos: circulación; objetivos; textualización.
- 1.7. Sistemas de géneros discursivos.
- 1.8. Lectura de narrativas de experiencias de escritores.
- 1.9. Escritura de biografía de escritores; identificación de fortalezas y debilidades.

Corpus de lecturas y recursos audiovisuales

Cereijido, M. (2009), *Elogio del desequilibrio. En busca del orden y el desorden de la vida*, "Ciencia que ladra", Buenos Aires, Siglo XXI, Cap 1.

Sacks, Oliver (2011), *El hombre que confundió a su mujer con un sombrero y otros cuentos*, Bs. As., Anagrama-Página 12, 2011 (pp 37-45)

Bazerman, C. (2014), El descubrimiento de la escritura académica. En F. Navarro (Ed.), *Manual de escritura para carreras de humanidades* (pp. 11-16). Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Recuperado de <http://biblioteca.cefyl.net/node/29586>

Bibliografía

Bajtín, M. M. (2005 [1982, 1979]), El problema de los géneros discursivos. En *Estética de la creación verbal* (pp. 248-293). Buenos Aires: Siglo XXI Editores.

Bazerman, C. (2013). *A Rhetoric of Literate Action: Literate Action Volume I*. Fort Collins, Colorado: The WAC Clearinghouse & Parlor Press.

Carlino, P. (2004). Escribir y leer en la universidad: responsabilidad compartida entre alumnos, docentes e instituciones. En Carlino P. (Ed.), *Leer y escribir en la universidad* (pp. 5-21). Buenos Aires: Asociación Internacional de Lectura y Vida

García Negroni, M. M. (2008). Subjetividad y discurso científico-académico. Acerca de algunas manifestaciones de la subjetividad en el artículo de investigación en español. *Signos*, 41(66), 5-31.

Navarro, F., & Brown, A. (2014). Lectura y escritura de géneros académicos. Conceptos básicos. En F. Navarro (Ed.), *Manual de escritura para carreras de humanidades* (pp. 55-100). Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Buenos Aires. Disponible en <http://biblioteca.cefyl.net/node/29586>.

Swales, J. M., & Feak, C. B. (2011). *Creating Contexts: Writing Introductions across Genres*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

2. Unidad 2. Investigar fuentes

- 2.1. Autoría académica. Responsabilidad, crédito y plagio.
- 2.2. Espacios y estrategias de búsqueda de fuentes.
- 2.3. Criterios para seleccionar fuentes académicas.
- 2.4. Mapas conceptuales.
- 2.5. Pautas de lectura anotada
- 2.6. Escritura de instructivos de búsqueda de fuentes académicas.
- 2.7. Introducción del informe de lectura: tema, contextualización, interés, corpus, metodología.
- 2.8. Escritura de una introducción a informe de lectura como planificación

Corpus de lecturas y recursos audiovisuales

Cereijido, M. (2009); *Elogio del desequilibrio. En busca del orden y el desorden de la vida*; "Ciencia que ladra", Buenos Aires, Siglo XXI, Cap. 3.

Prigogine, I. (2012) *El nacimiento del tiempo*, "Fábula", Bs. As., Tusquets (pp 81-98).

Navarro, F. (2012). La cita bibliográfica. En L. Natale (Ed.), *En carrera: escritura y lectura de textos académicos y profesionales* (pp. 179-192). Los Polvorines: UNGS. Recuperado de <http://www.ungs.edu.ar/areas/publicaciones/502/en-carrera-escritura-y-lectura-de-textos-academicos-y-profesionales.html>

Opazo, T. & Zunino, N. (2015). "Confesiones de un plagiador". *La tercera*, 01/08/2015. Recuperado de <http://www.latercera.com/noticia/tendencias/2015/08/659-641025-9-confesiones-de-un-plagiador.shtml>.

Bibliografía

APA. (2010). *Publication manual of the American Psychological Association*. Washington DC: American Psychological Association.

3. Unidad 3. Planificar un informe de lectura

- 3.1. Temas y fuentes para un informe de lectura.
- 3.2. El informe de lectura como set de géneros.
- 3.3. Lectura de informes de lectura.
- 3.4. Formas de leer: lectura reproductiva y epistémica.
- 3.5. Textos y multimodalidad.
- 3.6. Organización de un informe: carátula, introducción, análisis, conclusiones, fuentes.
- 3.7. Escritura de objetivos, preguntas, hipótesis de lectura y comparación.
- 3.8. Escritor como antropólogo: investigar la institución.

Corpus de lecturas y recursos audiovisuales

Cereijido, M. (2009); *Elogio del desequilibrio. En busca del orden y el desorden de la vida*; "Ciencia que ladra", Buenos Aires, Siglo XXI, Cap. 2.

Ruiz, Diego Manuel (2012); *Ciencia en el aire. Presión, calentamiento, lluvias, vientos, rayos ¡y centellas! en la atmósfera terrestre*, "Ciencia que ladra", Colonia Suiza, Siglo XXI, (pp 129-162).

Calsamiglia Blancafort, H., & Tusón Valls, A. (1999). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. (pp. 71-81), Barcelona: Ariel-Lingüística. Recuperado de <https://universitas82.files.wordpress.com/2013/08/las-cosas-del-decir.pdf>.

Bibliografía

Swales, J. M. (2004). Toward a World of Genre. En *Research Genres. Exploration and Applications* (pp. 1-32). Glasgow: Cambridge University Press.

4. Unidad 4: comparar y explicar fuentes

- 4.1. Contraste y evaluación de fuentes.
- 4.2. Escritura de ejes para cuadro contrastivo.
- 4.3. Datos de una fuente (autor, título, página, año, editorial, lugar)
- 4.4. Intertextualidad: selección, incorporación, reformulación y evaluación de citas.
- 4.5. Verbos de cita.
- 4.6. Problemas del corte y pega.

Corpus de lecturas y recursos audiovisuales

Cereijido, M. (2009); *Elogio del desequilibrio. En busca del orden y el desorden de la vida*; "Ciencia que ladra", Buenos Aires: Siglo XXI, Cap. 4

Kaku, Michio; *Física de lo imposible ¿Podremos ser invisibles, viajar en el tiempo y teletransportarnos?*, Colección "De Bolsillo", Barcelona, Debate, 2009. Cap. 14

Moris, J. P. & Pérez, I. (2014). La monografía. En F. Navarro (Ed.), *Manual de escritura para carreras de humanidades* (pp. 224-238). Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Buenos Aires. Disponible en <http://biblioteca.cefyl.net/node/29586>.

Sorokina, T. (2002). Intertextualidad e hipertextualidad. En *La tecnología del saber escrito: el hipertexto en el medio cibernético* (pp. 165-168). Disponible en http://bidi.xoc.uam.mx/tabla_contenido_libro.php?id_libro=72

Bibliografía

Bazerman, C. (2003). Intertextuality: How Texts Rely on Other Texts. En C. Bazerman & P. Prior (Eds.), *What writing does and how it does it: an introduction to analyzing texts and textual practices* (pp. 83-96). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

Thompson, G., & Yiyun, Y. (1991). Evaluation in the Reporting Verbs Used in Academic Papers. *Applied Linguistics*, 12, 365-382.

5. Unidad 5: construir afirmaciones

- 5.1. Elaboración de definición de enciclopedia.
- 5.2. Reformulación (léxica y sintáctica).
- 5.3. Consistencia en referencia, género, número y tiempos verbales.
- 5.4. Nominalización y desnominalización.
- 5.5. Puntuación y subordinación.
- 5.6. Unidades escritas: sección, párrafo, oración.
- 5.7. Organizadores del discurso [Sugerido por docentes Depto consultados].
- 5.8. Etimología y morfología para ampliar y entender léxico.

Corpus de lecturas y recursos audiovisuales

Weil, Simone; (2006), *Sobre la ciencia*, Bs. As., El Cuenco de Plata. (pp. 113-127) Disponible: <https://books.google.com/books?isbn=9871228244>.

Moledo, L. y de Ambrosio, M. *El café de los científicos*, Bs. As., Capital Intelectual, 2006. (pp 55-64).

RAE (2005). Coma. En *Diccionario Panhispánico de dudas*. Disponible en <http://lema.rae.es/dpd/srv/search?id=V1EqcYbX4D61AWBBrd>

Bibliografía

Halliday, M. A. K. (2003 [1988]). On the language of physical science. En *The language of science. Collected works of M. A. K. Halliday*, 5 (pp. 140-158). London: Continuum.

Hyland, K. (2005). *Metadiscourse: Exploring Interaction in Writing*. London: Continuum.

6. Unidad 6: construir una voz autoral

- 6.1. Personalización y despersonalización.
- 6.2. Mitigación y refuerzo.
- 6.3. Argumentación.
- 6.4. Análisis y elaboración de consignas de parcial; simulacro.
- 6.5. Revisión, reescritura y ajuste.
- 6.6. Escritura de una conclusión de informe de lectura.

Corpus de lecturas y recursos audiovisuales

Cagliani, M (2012) *Modelo para armar. La evolución humana paso a paso (y parte a parte)*, "Ciencia que ladra", Bs. As., Siglo XXI, 2012 (pp 79-99; pp 113-118)

Natale, L. & Stagnaro, D. (2014). El parcial presencial. En F. Navarro (Ed.), *Manual de escritura para carreras de humanidades* (pp. 111-118). Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Buenos Aires. Disponible en <http://biblioteca.cefyl.net/node/29586>.

Bibliografía

Hyland, K. (2005). *Metadiscourse: Exploring Interaction in Writing*. London: Continuum.

7. Unidad 7: presentar oralmente un informe de lectura

7.1. Elaboración de guion; tiempos de exposición; distribución de roles.

7.2. Lenguaje no verbal; posición; orientación; ritmo.

7.3. Presentación oral breve de informe de lectura

Corpus de lecturas y recursos audiovisuales

Cagliani, Martín (2012) *Modelo para armar. La evolución humana paso a paso (y parte a parte)*, (pp 79-99; pp 113-118).Bs. As: Siglo XXI.

Natale, L. & Stagnaro, D. (2014). El parcial presencial. En F. Navarro (Ed.), *Manual de escritura para carreras de humanidades* (pp. 111-118). Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Buenos Aires. Disponible en <http://biblioteca.cefyl.net/node/29586>.

Bibliografía

Hyland, K. (2005). *Metadiscourse: Exploring Interaction in Writing*. London: Continuum

Organización de las clases:

Se sigue una metodología de taller de enseñanza de habilidades comunicativas situadas con guía docente y participación activa individual y grupal de los estudiantes.

Se fomenta la reflexión e investigación crítica y estratégica de los estudiantes sobre las características culturales y retóricas de los entornos académicos y disciplinares en los que se insertan y de los géneros que allí circulan; la facilitación de instancias de ejercitación de la lectura y la escritura como procesos complejos, pautados y planificados; la enseñanza de herramientas y estrategias de lectura y escritura; y la enseñanza de herramientas y estrategias metalingüísticas y metacognitivas de identificación, planificación y monitoreo de las necesidades comunicativas en diferentes entornos.

Se utilizan técnicas diversas de monitoreo y evaluación en clase, como evaluación inter pares, construcción de instructivos y consignas, elaboración de

mapas conceptuales, transformación de textos, análisis de modelos positivos y negativos, etc.

Se sigue un enfoque de escritura transversal: las diferentes unidades se organizan como pasos necesarios, pautados y monitoreados para la elaboración de un escrito domiciliario académico final. Se incluyen entregas parciales de secciones o de versiones del trabajo final. Este enfoque facilita la producción de un escrito complejo; permite internalizar el carácter complejo, pautado y planificado de la escritura; y economiza y da sentido a las instancias de escritura, corrección y reescritura.

Modalidad de evaluación:

Las formas de evaluación de la asignatura son diversas y complementarias. Se fundamentan en una concepción de la comunicación escrita como una habilidad compleja, situada culturalmente, de aprendizaje gradual y continuo, de elaboración pautada y monitoreada. Se focaliza tanto en el proceso como en el producto, en lo individual y en lo social, en lo analítico y en lo holístico. Las instancias de evaluación serán:

1. 2 parciales individuales presenciales.
2. Trabajos prácticos individuales breves; trabajo en clase
3. Informe de lectura grupal y domiciliario
4. Presentación oral del trabajo grupal domiciliario.

Para aprobar la asignatura en modalidad libre se evaluarán todos los contenidos del programa analítico, en un examen escrito. Se tiene en cuenta el Régimen de estudios de la UNQ, Res (CS) 004/08, que en sus artículos 12 a 16 establece:

Bibliografía obligatoria

Bazerman, C. (2014), El descubrimiento de la escritura académica en F. Navarro (ED.) *Manual de escritura para carreras de humanidades*, (pp. 11-16), Buenos Aires, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires

Cagliani, M. (2012) *Modelo para armar. La evolución humana paso a paso (y parte a parte)*. Bs. As.: Siglo XXI.

Calsamiglia Blancafort, H. & Tulson Valls, A. (1999). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. (pp. 71-81) Barcelona: Ariel-Lingüística. Recuperado de <https://universitas82.files.wordpress.com/2013/08/las-cosas-del-decir.pdf>.

Cereijido, M. (2009) *Elogio del desequilibrio. En busca del orden y el desorden de la vida*, Buenos Aires: Siglo XXI.

Delcourt, S. & Otaño, L. (2005) La célula troncal de sangre de cordón umbilical en Argibay, P. (Comp.) *Medicina regenerativa y stem cells. De la terapia celular a la ingeniería de tejidos.*, Buenos Aires, Universidad Nacional de Quilmes.

Díaz Anel, A. La chispa de la vida. Recuperado de <http://Awww.elgatoylacaia.com.ar/la-chispa-de-la-vida/>

Kaku, M. (2009) *Física de lo imposible ¿Podremos ser invisibles, viajar en el tiempo y teletransportarnos?*, Barcelona: Debate, Cap. 14

Manguel, A. (2009) *Una historia de la lectura*, (pp. 19-21). Buenos Aires: Emecé.

Miras, M. & Solé, I (2014), La elaboración del conocimiento científico y académico. en Navarro, F (Ed.) *Manual de escritura para carreras de humanidades* (pp. 84-87), Buenos Aires, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires

Moledo, L. & de Ambrosio, M (2006) *El café de los científicos*, (pp 55-64). Bs. As.: Capital Intelectual.

Moris, J. P. & Pérez, I. (2014). La monografía. En F. Navarro (Ed.), *Manual de escritura para carreras de humanidades* (pp. 224-238). Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Buenos Aires. Recuperado de <http://biblioteca.cefyl.net/node/29586>

Muiño, L. (2014), La vida es cuento. en *El libro del Cerebro. Últimas revelaciones de la ciencia*. (p.51) Buenos Aires: Televisa Argentina.

Natale, L. & Stagnaro, D. (2014). El parcial presencial. En F. Navarro (Ed.), *Manual de escritura para carreras de humanidades* (pp. 111-118). Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Buenos Aires. Recuperado de <http://biblioteca.cefyl.net/node/29586>

Navarro, F. (2012). La cita bibliográfica. En Natale, L.(Ed.), *En carrera: escritura y lectura de textos académicos y profesionales* (pp. 179-192). Los Polvorines: UNGS. Recuperado de <http://www.ungs.edu.ar/areas/publicaciones/502/en-carrera-escritura-y-lectura-de-textos-academicos-y-profesionales.html>

Opazo, T. & Zunino, N. (2015). Confesiones de un plagiador. *La tercera*, 01/08/2015. Disponible en <http://www.latercera.com/noticia/tendencias/2015/08/659-641025-9-confesiones-de-un-plagiador.html>

Prigogine, I. (2012) *El nacimiento del tiempo*. (pp 81-98), Bs. As.: Tusquets.

Riuz, D, (2012) *Ciencia en el aire. Presión, calentamiento, lluvias, vientos, rayos ¡y centellas! en la atmósfera terrestre*. (p.28), Buenos Aires: Siglo XXI.

Sorokina, T. (2002). Intertextualidad e hipertextualidad. En *La tecnología del saber escrito: el hipertexto en el medio cibernético* (pp. 165-168). Recuperado de http://bidi.xoc.uam.mx/tabla_contenido_libro.php?id_libro=72

Bibliografía consultada

Bajtín, M. (1982) *Estética de la creación verbal*, México: Editorial Siglo XXI.

Ciapuscio, G. (1994) *Tipos textuales*, Oficina de Publicaciones, Ciclo básico común, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

García Negroni, M. M. (coord.), (2006) *El arte de escribir bien en español*. Buenos Aires: Santiago Arcos.

_____. (2008), *Subjetividad y discurso científico-académico. Acerca de algunas manifestaciones de la subjetividad en el artículo de investigación en español*. *Signos*, 41 (66). 5-31.

ONG, W. (1993) *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*. Buenos Aires: FCE.

Real Academia Española (1999) *Ortografía de la lengua española*, Madrid: Espasa.

Cronograma tentativo:

Semana	Tema/unidad	Actividad*				Evaluación
		Teórico	Práctico			
			Res Prob.	Lab	Otros Taller	
13/8	Unidad 1: Biografía de lector y escritor. Oralidad y escritura	X				
21/8	Géneros discursivos	X				
27/3	Discurso especializado – Divulgación científica. Unidad 2: Selección de fuentes	X				
28/8	Primer parcial					X
4/9	Mapas conceptuales	X				
11/9	Respuestas de parcial – Informe de lectura	X				
18/9	Estructura del informe de lectura	x				
25/9	Lectura y actividades referidas a la polémica Mach-Planck. Jerarquización y coherencia	x				

2/10	Intertextualidad y citas textuales. Actividades para desarrollar un texto comparativo	X	
9/10	Caracterización del género entrada enciclopédica. Tarea domiciliaria	x	
19/10	Escritura colectiva del desarrollo del informe	x	
23/10	Personalización y despersonalización. Mitigación y refuerzo	x	
30/10	Argumentación.	X	Segunda evaluación parcial
6/11	Conclusión del informe	x	
13/11	Presentación del informe	x	
23/11	Preparación oral del informe	X	Recuperatorio
27/ 11	Preparación oral del informe	x	
4/12	Preparación oral del informe	x	Recuperatorio
7/12	Preparación oral del informe		Exposición grupal
11//12	Presentación oral del informe		Integrador